نمره ۲۸۵ ایکینجی دوره

۴شنبه ٦ شهریور ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار		
آیه	ابونه	
٦	آیه	۱۲۰ ریال
۳	«	٦۵ «
۱	«	۳۵ «
		۱۳ «

آذربایجان

مدیر:
اسماعیل شمس
اداره‌سی: مسلی ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

اتل بایرامی ۱۲ شهریور مناسبتیله

آلینان آزادلیغی ساخلاماق

اوندان خلقین سعادتی ایچون استفاده ایتمك لازمدر

اللیمیزین شادلیق گونی حساب اولونان ۱۲ شهریور یاخینلاشدیقجه خلقیمیزین، اللیمیزین و اونا رهبرلیك ایدن فرقه‌میزین ایچریسینده گیش دائره‌ده اعالت حس ایدیلیر.

گیچن نمره‌میزده مرکزی فرقه کمیته‌میزین بایرام برنامه‌سینی درج ایتمیشدیك، دونن خلقیمز و اونین سه‌ویملی تشکیلاتی حساب اولونان فرقه‌میزین بیر ایل مدتینده گوستردیگی یارادیجیلیقی یاداساخلاماق ایچون گورولن ایشلرین ان مهملرینی خاطرلادان ۳۰۰ صفحه‌لیك بیر فهرست منتشر اولدی.

بیر نچه‌گوندن بری آذربایجانین بوتون کند و شهرلرینده بویوك حاضرلیق گیدیر. کندلیلر، کارگرلر، کسبه و هنر صاحبلری بیر ایل مدتینده گوردیکلری بویوك ایشلر و گوستردیکلری حیرت ویریجی قهرمانلقلاری خاطرلاماق ایچون بورەك دوستلوقی ایله شهریورآئینین ۱۲ سینی گوزله‌ییر. او گونده بیر ایللیك فعالیتینه یکون ویرماق ایستیر.

بویوك نهضتیمیزین قاباغینده گیده‌ن تبریز شهرینین فرقه تشکیلاتی همیشه اولدیغی کیمی نوز دوغما فرقه تشکیلاتینین رهبرلیگی آلتیندا توزینین سیاسی مبارزه‌ده گوستردیگی لیاقت و استعدادینی بیر داها اثبات ایتمگه چالیشیر.

بیر ایلده گوردیگیمیز ایشلر الده ایتدیگیمیز موفقیتلری سایب یازماق ایله قورتارماسی دگیلدر. قوی اونی تاریخچیلر یازسین و بیزعملدن بحث ایتمك صاحبی مسئله‌سینی دوشونه‌ك.

اتل بیر بله‌در. بیز اونی منظم ملی بیر قورولوشه مالك ایتمیشیك. بیر ایل بوندان اول داخلی خلقیمیز توزینین قهرمانلیغی ایله مشهور ایدی او گیچمیش باشچیلارینین کسب ایتدیگی افتخار ایله یاشاییر و ارتجاعی قوه‌لر ایله شدید مبارزه آپاریردی. اما گرك هراقت و انصاف اوزره قضاوت ایتمك که بو مبارز مدنی خلق بیر نتیجه آلا بیلمیردی چونکه اونین اعتماد ایتدیگی آرخالانا بیلن ملی بیر مرکزی یوخ ایدی. بو جهتدن تشکیلاتلارین حر...

ستردیکلری قهرمانلقه باخمیاراق عموم خلقی آیاغا قالدیرماغا قادر دگل ایدی.

شهریورین ۱۲ سینده بناسی قویولان فرقه‌میز ایسه بو نقصانی اورتادان قالدیرماغا موفق اولدی اونی برق آسا بیر صورتده میدانا چیخماسی ایله خلق توزینه رهبر و باش تاپدی. اونا اعتماد ایده‌رك شرفلی مبارزه‌سینی معین هدف و مقصد ایله علاقه‌دار ایتدی. گوتورولن قدملری بویوك نتیجه‌لره باغلاماقلا خلقی توزینه اینانديردی آللیی اوزه گینی فتح ایتدی، اتل ایله قایناردی قاریشدی اونین پیشواسی و حقیقی رهبری اولدی.

او شهریوردن بو شهریوره قدر بویوك بیر فاصله اولمادیغی حالدا اتلیمش بیر قرن قدر بویومیش، رشد و نمو ایتمیشدر.

ایندی بیز بوتون دنیادا بیرملت کیمی عرض اندام ایدیب اوزوموزی اداره ایده بیلمك ایچون وجوده گتیردیگیمز ملی تشکیلاتلاریمیز واسطه‌سیله ملی مدنیت و ملی فرهنگ اوستینده گوندن گونه ترقی و تکامله دوغرو بویوك قدملر گوتوره بیلریك.

بیز ایندی نه تك ایراندا بلکه یاخین شرقده دموقراتیك نهضتین باشچیسی و علمداری حساب اولونوریق. بو آدی بیز نوزوموز نوز اوستیمیزه قویما میشیق بو دنیا دموقراتیك نهضتلرینه شدید صورتده علاقمند اولوب اونون گید یشینی چوق دقتله تعقیب ایدن دنیا سیاستمدارلرینین ان صادق نماینده‌لرینین بیزیم حرکتیمیزه ویردیگی قیمتدر.

آیل بو فداکارلیق نتیجه‌سینده بو افتخارلا دولو آدی قازانماغا نائل اولمیشدر. بو افتخاری بیزه ویرن شهریورین اون ایکی‌سیدر یعنی فرقه‌میزین تشکیلی‌در.

بو شرفلی گونین مبارزه قهرمانلاری ایسه بیر ایل تمام سورن مبارزه‌میزده دائما فتح و غالبیت ایچون یاقاماغا و آیلین هراقت و افتخاری ایچون اولمگه آماده اولان قهرمانلر کیمی ظفره دوغرو قوشان خلق کتله‌سینین قاباغیندا گتمیش...

ایشلر سیاسی ایستر حربی ایستر اقتصادی ایستر دیپلوماسی و تشکیلاتی جبهه‌لردن بویوك افتخارایله باشی اوجا چیخماغا موفق اولونموشلار.

اللیمیز ایندی ناموسلی، شرفلی انسانلارا باشچیلیق ایدیر شهریورین بیزه ویردیگی نتیجه‌لرین بویوگی ده بودر. باشسیز ملت، رهبرسیز ایل هدفه دوغرو گیده بیلمز ایناتیلمیش تشکیلات یارادا بیلمین بیر ملت آزاد یاشیا بیلمز. شهریوردن بو طرفه ملتیمز بو بویوك نقصانی رفع ایتمگه موفق اولمیشدر.

هر حالدا اتل بو بویوك بایرامی داها طنطنه‌لی بیر صورتده استقبال ایتمگه حاضرلاشیر. فرقه تشکیلاتلاریمیز ایسه بو طنطنه‌لی گوندن داها بویوك استفاده‌لر ایتملی‌در. کیچن شهریور بابایمیزی فقط قیرخ نیجه نفرامضا ایتمیشدی که اونلاردان بیر نیچه‌سی ده یولون یاریسینده یورولوب یا قورخوب آیاق دالی قویدیلار حتی مبارزه‌نین آغیر گونلرینده اونلاردان بیر نیچه نامرد و آلچاق خائنلر چیخدی که بیزه دالیدان خنجر وورماق قصدیله دشمنلر سیرامینه کچیب تدنه و سایر اجنبی اولکه‌لره تلگرافلار گوندرمك واسطه‌سیله نهضتیمیزی بوغماق ایسته‌دیلر. لاکن بوگون خلقیمیزی آغیر گونلرده رهبرلیك ایدن بویوك شخصیتلریمیزین استقامتی سایه‌سینده بوتون مشکلاته فائق گلن فرقه‌میزین بایراغی آلتینا توپلانان عضولرین سایی ایکی یوزمینی تجاوز ایتمکده‌دیر.

بو ایکی یوزمین نفر ایسه توز نوبه‌سینده ۵ میلیونلیق آذربایجان خلقی و بلکه توز آزادلیغینی بایراغیمیز آلتینداگوزله‌ین اون بش میلیون ایران خلقینه رهبرلیك ایدیر.

بو ایل شهریورین اون ایکی‌سینده دوغرودان ـ دوغرویه آذربایجان ایران آزادیخواهلارینین کعبه آمالی مقامینی قازانمیشدر.

اتل تك بولین ایچون بایرام ایتمیر اولین اوره‌گینده بویوك امیدلر، درین آرزولر بیتمز توکنمز ایستکلر واردر! وبو شهریوره قدر استبدادین

سرپنجه‌سینی سیندیرمیش آزادلیغا چیخا بیلمیشدر. اوچوق یاخشی بیلیر که بو کافی دگلدر. او گرك توزینین ملی فرقه‌سینین رهبرلیگی سایه‌سینده آزادلیغی هنوز چوخ شدید اولان خطرلردن قورویوب و اوندان توز سعادتی ایچون نتیجه‌لر آلسین.

ایندی اتل کوتدیغی سنگرلرده دایانوب تنفس ایدیر صباح داها بویوك سنگرلر آلماغا احتیاج اولدیغی اونا گیزلی دگلدر.

شهریور جشنی ایسه اونین یورغون روحی ایچون منوی بیر غذا حکمینده‌در. حربی مبارزه نقطه نظریندن اونی بیر مانور داخی حساب ایتمك اولار.

بو مانوری اداره ایتمك و بو واسطه ایله خلقین قدرت و استعدادینی گوسترمك بیرلی فرقه باشچیلارینین و قهرمان فرقه تشکیلاتچیلارینین مستقیم وظیفه‌سی‌در.

مخصوصا شهریور جشنی حومه‌لری اداره ایدن کمیته صدرلری تشکیلات و تبلیغات شعبه مدیرلری ایله صنفی کارگر و اتحادیه‌لرینه رهبرلیك ایدن اتحادیه کادرولری توز قدرت و باجاریقلارینی بروزه ویرمك ایچون بیر مسابقه میدانی وجوده گتیره‌جکدر.

بو ایشین گیدیشی فرقه و اتحادیه کادرولارینین مسلك ایده‌آل و افکاریمیزا نه قدر باغلی اولدیقلارینی گوستره‌جکدر خلق حاضردر اتل تکان یمیشدر کادرولار ایسه اونی تشکیل ایتملی و جشنده دخالت ویرملی و بودخالتی منظم حالدا اداره ایتملی‌درلر.

اتل بایرامینی تیلین ناموسلی قیزلاری و اوغلانلاری اونا لایق بیر شکلده تشکیل ایده‌جکلرینه بیز ایناتیریق.

بو بایرامدا اتلیمیز «آلینان آزادلیغی ساخلاماق و اوندان خلقین سعادتی ایچون استفاده ایتمك» شعاری آلتیندا حرکت ایده‌جکدر.



تهرانا گوندریلن سوبه‌لی نماینده‌لریمیز

آذربایجان ایالتی انجمن رئیسی ـ آقای شبستری

آذربایجان دموقرات فرقه‌سی صدر معاونی آقای بادگان ـ





آذربایجان والیسی آقای دکتر جاوید

من بئله سوز دیه‌میشم

منیم مدنیت ایوینده یازیچیلار کنگره‌سی حقینده دانیشدیغیم سوزلری شرح ویره‌رکن روزنامه مخبری بئله بیر سوز یازمیشدر:

((اوندا شاعرلر احساساتلی شعرلر دییردیلر. لاکن ایندی دیه‌بیلمیرلر.

من دئمه‌میشم ((اونلار ایندی احساساتلی شعرلر دیه‌بیلمیرلر.

بو آخرنجی جمله‌نی مخبر توزیندن علاوه ایتمیشدر. اونو نطقیم مضمونیندن حذف ایتمك لازم‌در.

پیشه‌وری

ایالتی انجمنین اطلاعی بودور

آذربایجان روزنامه‌سینین ۲٦۸ ـ ۲۷۳ ـ ۲۸۰ ـ ۲۸۲ ـ نمره‌لرینده فردوسی مهمانخانه‌سینین آچیلیشی اعلان اولوندیغی وقت ایالتی انجمنیندن ده آد آپاریلمیشدر.

عمومه بیلدیریلیر که ایالتی انجمنین بو کیمی موسسه‌لره هیچگونه نسبتی یوخدر.

آذربایجان ایالتی انجمنی دفتری

آذربایجان ملی مجلسینین

ایش حقینده تصویب اولونموش قانونی

بیرینجی فصل ـ کلیات

۱ نجی ماده ـ هرکس که توز گوجیله یا آیلیق یا ایل لیك زحمت و ایشینی اجرت مقابلینده بیر باشقا شخصه یا موسسه‌یه واگذار ایده‌کارگر تانیلیر.

۲ نجی ماده ـ هرکس یا موسسه صاحبی که یا مخصوصلرین یا اتحادیه‌لرین گوجیله یا آیلیق ایل لیك زحمتینی یا الینین ایشینی بیر معین مواجب مقابلینده قبول ایده کارفرما آدلانیر.

۳ نجی ماده ـ بیر یا نچه‌دفعه کارگرین زحمتیندن یا الینین ایشیندن استفاده اولونان یره موسسه دییلیر: معدن، کارخانه، کاه، رستوران، چایخانه، دوکان، حجره، مغازه و بو قبیل یرلر عمومیتله موسسه تانیلیر.

بقیه‌سی آنجی صحیفه‌ده

آذربایجان ملی مجلسینین

...سندن بقیه

ایکینجی فصل - ایش قراردادی

٤ نجی ماده . اگر بیر اتحادیه ایله بیرموسسه آراسیندا بیر یا نتیجه ایشچی ایله ایش صاحبی آراسیندا بیر قرارداد باغلانسا گرک بو قرارداد یازیلی اولوب اونون کیملره و نه یه شامل اولماسی آشکار و اعتبار مدتی تعیین اولونسون .

بو قبیل موردلرده شفاهی قراردادین قانونی اثری یوخدور

قید . کارگرین سوادسیزلیقندان یا اونون قانون بیلمه مسیندن سوء استفاده ایدیب اونی قرارداد باغلاماقدان ایشله‌دن ایش صاحبی او نا قرارداد باغلامیش هم مثل ایشین حقوقینی ویرملیدیر .

۵ نجی ماده . ایشچی و ایش صاحبلری اوزلری یا وکیللری یوخاریداکی ماده ده قید اولونان قراردادی امضاء ایتمه‌لیدیرلر .

قید . فعله اتحادیه‌لری کارگرلرین مستقیم نماینده‌لری اولوب دسته‌جمعی قرارداد باغلاماغا صلاحیتی واردیر .

٦ نجی ماده . قرارداد باغلانان دان سونرا ایشچیلر موسسه ده ایشه باشلاماق تاریخیندن قرار دادین ماده لریندن استفاده ایده‌جکدیر .

۷ نجی ماده . بیر پارا فنی و اقتصادی علتلره گوره ایش صاحبی بیر یا نتیجه ایشچینی ایشدن کنار ایتمک مجبوریتینده قالارسا آشاغیداکی قرار اوزره رفتار ایتمه‌لیدیر .

بیر آی کارگری ایشدن چیخارماقدان اول کارگره مربوط اتحادیه توسطی ایله اطلاع ویرمه‌لیدیر .

آلتی آیدان بیر ایله قدر ایش سابقه‌سی اولان کارگره بیر آیلیق و بیر ایلدن ایکی ایله قدر سابقه‌سی اولان کارگره ایکی آیلیق و ایکی ایلدن قدر سابقه‌سی اولان کارگره ایکی آی یاریم لیق حقوق پرداخت اولونمالیدیر .

قید: ایشدن چیخاریلان کارگر ایش مانعی مرتفع اولورسا دوباره آدام لازم اولسا آیری کارگرلردن تقدم حقی واردیر وهمچنین ایشه قبول اولوندوغو اوتون آلدیغی مزایادان اگر آز مدت بیکار قالمیش اولسا گرک ایش صاحبینه قایتارمالیدیر .

۸ نجی ماده - ایش صاحبی ایشچینی عذرسیز اولاراق ایشدن چیخارمالا حقی دگل مگر آشاغیدا قید اولونان قرار اوزره ، ایشچی ایشینی سببسیز انجام ویرمه‌ویا اوغورلاق خیانت و قانونی وظیفه لریندن تمرد ایده بو موارده زحمت ورفع مناقشه قومیسیونونین تصدیقی و تصویبی اوزره کارفرما ایده بیلر ایشچی‌نی اخراج ایتسین .

۱ نجی قید : ایش صاحبی بیر ایشچینی قانونسیز اولاراق (اتحادیه نین خبری اولمادان ورفع مناقشه قومیسیونی تصدیق ایتمه‌دن) ایشدن چیخاردارسا ایشچی بیرهفته مدتینده ایدبیلر اتحادیه واسطه‌سیله شکایت ایده بوشکایت رفع مناقشه قومیسیونوندا حل اولونمالیدیر اگرقومیسیون کارگرین ایشدن چیخاریلماسینی قانونسیز تشخیص ویرسه کارگر گرک ایشینه قایتمالیدیر اونون ایشسیز قالماق گونلرینین حقی پیشمکده مبلغی قدرده فعله تعاون صندوقینین نفعینه ایش صاحبیندن جریمه آلینا

جاقدیر .

۲ نجی قید : کارگر ثروز میلی ایله کارخانه‌دن گئدرسه سونرا مراجعت ایدرسه اونون قبولی کارفرمانین میلینه باغلیدیر .

۹ نجی ماده - کارخانه یا موسسه ایش صاحبیندن آسیلی اولاراق هر نتیجه گون تعطیل ایدرسه کارگرلرینین بوتون حقوقلاری ویریلمه‌لیدیر اگر توقیف وتعطیل غیر مترقبه حادثه لر نتیجه سیندە وایش صاحبیندن آسیلی اولمایان علتلره گوره اولورسا بو مدتده کارگرلره فقط نصف حقوق ویریلمه‌لیدیر .

قید - یوخاریدا قید اولونان موادی رفع مناقشه و زحمت قومیسیونی تشخیص ویرملیدیر .

اوچونجی فصل - مزد

۱۰ نجی ماده . ایش وزحمت وزارتی کارگرلر اتحادیه‌لری ایله بیرلیکده یاشایش شرطلرینی و ایش خصوصیتلرینی مختلف ایش مرکزلرینده نظره آلوب مزدین حد اقلین تعیین و اعلان ایتمه‌لیدیر ایش صاحبلری ایشچیلره بو حد اقلدن آشاغی مزد ویرمه‌ملیدیرلر .

۱ نجی قید - معمولی حالدا مزدین حد اقلی ایلده ایکی دفعه ، وات خرداد و آذر آیندا تعیین اولونمالیدیر .

۲ نجی قید - مزدین تعیینی ایله بیر قومیسیوندا اولمالیدیر که او قومیسیوندا کارگرلر اتحادیه سینین و کارفرمالارین مساوی عده‌لری ایش وزحمت وزارتینین بیر یا نتیجه نفر نماینده‌سی اولسون .

۳ نجی قید - اتحادیه اولمایان یرلرده کارگرلر اتحادیه اولان یرلرین کارگری کیمین بو اصلدن استفاده ایتمه‌لیدیرلر .

۱۱ نجی ماده . ایشچینین حقوقی گونده‌لیک پرداخت اولمالیدیر مگر ایشچینین رضایتی ایله ممکن در حد اکثر آیلیق پرداخت اولونسون و یومدتی ده باغلانیلان فردی ویا دسته جمعی قراردادلارروشن ایده‌جکدیر .

۱ نجی قید - موتوری کارخانه لرده کارگرلرین عده‌سی یوزنفردن چوخ اولسا او کارخانه‌نین کارگرلرینین حقوقلاری آیلیق معین اولوب وهر آیدا اوچ قسط ایله پرداخت اولونمالیدیر .

۲ نجی قید - ایش مقاطعه اصولیله اولسا ایش صاحبی گرک هر گونده گوریلن ایش حدودیندا علی‌الحساب عنوانیله بیرمبلغ ایشچیه ویرسین .

۳ نجی قید - پرداخت اولان پول گرک رایج اولسون .

۴ نجی قید - پرداخت ایش محوطه سینده و ایش ساعتلرینده اولمالیدیر .

۱۲ نجی ماده ایش صاحبی ایده بیلمز ایشچینین مزدینی هیچ عنوانیله کسر و یا پرداختینده تاخیر ایتسین .

قید - قانون طرفیندن تعیین اولونموش مالیات ، بر درآمد وبیمه حق‌لری بوماده‌دن استثناء اولونور .

۱۳ نجی ماده . ایشچیلرین مزدی مثنا ز بورجلاردان تانیلیر و باشقا بورجلاردان قاباق تامین و پرداخت اولونمالیدیر ایش صاحبینین طلبکارلاری ایله بیلمزلر ایشچیلرین مزدین توقیف ایدیب گوتورسینلر .

۱۴ نجی ماده اگر بیرایشچی بورجلی اولورسا محبوس اولدیغی حالدا اونون

حقوقینین ۳ ، ۱ واهلی وعیالی اولورسا ۱ ر ۳ مستهلکلار قدر توقیف اولونبیر

قید - طلبکار ایشچی‌نین ابزارین طلب مقابلینده توقیف ایده بیلمز .

۱۵ نجی ماده - کارگرلر گرک کارخانه‌نین مقرراتین و نظامنامه‌سین گوزله‌یوب و رعایت ایده‌لر وهیچ وجهیله کارخانه نین مدیرت مربوط اولان ایشلرده دخالت ایتمیه لر اگر کارگر عمدی اولاراق انجام وظیفه دن خودداری ایله اوم دتین حقوقی اوندان کسر اولونور ناچارلیق و یا اگر سهل‌انکارلیق نتیجه سینده ایش صاحبینه ضرر متوجه اولا ایش صاحبی ایده بیلر ایش و زحمت وزارتی کمیسیونون توسطیله وارد اولان خسارتی ایشچیدن ایسته سین .

۱ نجی قید - ایشچی نین وظیفه دن خارج دخالتی و ایشدن خود داریلیغی و وارد ایله‌دیگی خسارت رفع مناقشه وزحمت کمیسیونونین تصدیقی ، تصویبی و تشخیصی ایله اولاجاقدیر .

۲ نجی قید - کارگرلر لازمدر کارگرلر اتحادیه‌سی و ایش اداره‌سینین و کارفرما نماینده‌لری ایله تعیین اولونموش حد اقل محصولی هرگون ویرسینلر عمدی تخلف صورتینده خسارتین عهده‌سیندن گلمه لیدرلر .

۱٦ نجی ماده - اگر کارگر اوزا تحول اولان ایشین عهده‌سیندن گله بیلمزسه اونی اخراج ایتمک ۸ نجی ماده نین رعایتیله اولالیدر که بو دا رفع مناقشه و زحمت کمیسیونونین رای ایله اولمالیدیر .

۱۷ نجی ماده - ایش صاحبی ایشچیلری ایده بیلمز بیر معین یردن آل ویر ایتمگه مجبور ایتسین .

۱۸ نجی ماده - گنجه ایشلین کارگرلرین مزدی عادی حالدا یوزده اون آرتیق اولمالیدیر .

قید - گنجه ایشی کارگرلر آراسیندا نوبه ایله اولمالیدیر .

۱۹ نجی ماده - ایش صاحبی کارگرلر ایچون ایش خاصیتیندن آسیلی اولاراق وضعیتی نظره آلماق شرطیله ایش پالتاری ویرمه‌لیدیر .

ایش پالتاری‌نی فعله اتحادیه‌سی ایله ایش و زحمت وزارتی معین ایده‌جکدیر .

قید - هر ایلده ایشچیه ایکی دست یای و قیش پالتاری ویرمه‌لیدیر . کارگرلر ایده بیلمزلر ایش پالتارلارینی کارخانه‌دن خارجده گیسینلر .

۲۰ نجی ماده - ایش صاحبلری بوتون فعله‌لری و اونلارین عائله‌سینی ایش صاحبی حمایه بیمه ایتمه لیدرلر .

قید - ایش و زحمت وزارتی و صحیه وزارتی همکارلار شوراسینین اشتراکیله بیمه قانونونلایحه‌سینی بیر آی مدتینده تهیه و مجلسه تقدیم ایتمه‌لیدیرلر .

دوردونجی فصل - استخدام

۲۱ نجی ماده - ایش و زحمت وزارتی ایش ایچون بیر شعبه (ایش و زحمت اداره‌سی) آدیندا تاسیس ایتمه لیدر بو شعبه معین قرار اوزره امکان اولان قدر ایشسیزلره ایش تاپیب مراجعه ایده‌جکدیر .

قید - بو ایش زحمت اداره‌سینین (بورسنین) نظامنامه‌سی اولمالیدیر که بو نظامنامه فعله اتحادیه‌سی و ایش و زحمت وزارتی طرفیندن تنظیم ایدیله‌جکدیر .

۲۲ نجی ماده - هیچ بیر موسسه و یا مقاطعه کار ایش اداره‌سینه مراجعه ایتمه میش ایده بیلمزایشچینی قبول ایتسین .

۱ نجی قید - موقتی تعمیرکارلیق ایچون ایشلین ایشچی‌لر بو قانوندان مستثنادیر و هابئله کارفرمانین ایکنجی درجه‌یه قدر اقرباسینین استخدامی یوخاریداکی قانوندان استثناء اولونور .

۲ نجی قید - عالی و فنی متخصص ایشچیلر بو ایش اداره‌سینده اولمادیغی وقتینده ایش و زحمت وزارتینین اطلاعی ایله استخدام اولا بیلر .

۲۳ نجی ماده - بو قانون اجراء اولونان گوندن بیر آیا قدر هر ایش تاپماق ایچون خصوصی دلال‌لار و یا واسطه‌کارلار اولسا ایشلرینی ترک ایتمه‌لیدیرلر .

بشینجی فصل - ایش مدتی

۲۴ نجی ماده - ایش مدتی گونده ۸ ساعت و هفته ده ۴۸ ساعت دن تجاوز ایتمه‌ملیدیر .

۱ نجی قید - سمی ، گازلی ، تو زلی ، تحت الارضی و باشقا مشابه صحت اولان ایشلرده ایشلین کارگرلرین ایش ساعتلارینی مخصوص نظامنامه و باغلانان قراردادلار معین ایده‌جکدیر .

۲ نجی قید - کارفرما بوماده‌دن تخلف ایدرسه ایکی برابر مزد کارگره و بیر آی حقوق مقداری تشکیل اولونان تعاون صندوقینه جریمه عنوانیله ویرمه‌لیدیر .

۲۵ نجی ماده - ایش صاحبی کارگرلری عادی ایش ساعتیندن سوای ایشله‌درسه آرتیق ایش ساعتینین هر بیر ساعتی بیر ساعت یاریم حساب اولونا جاقدر یعنی یوزده‌اللی آرتیق فوق‌العاده زحمت حقی ویرملیدیر جمعه و رسمی تعطیل گونلرینده ایشله‌یلن ساعتلر فوق‌العاده حساب اولونور .

۱ نجی قید - ایش صاحبی کارگرلری زحمت وزارتی و مربوط فعله اتحادیه‌سینین راضیلیقینی جلب ایده‌ندن سونرا فوق‌العاده ایشده ایشله‌ده بیلر .

۲ نجی قید - ایش صاحبی کارگرلرین فقط بیر گون (اونلجی گون) زحمت وزارتینین وفعله اتحادیه‌سینین اطلاعی اولمادان فوق‌العاده ایشلده بیلر .

۲٦ نجی ماده . سوادسیز ایشچیلر گونده بیر ساعت گرک کلاسلاریندا اشتراک ایدیب درس اوخوسونلار .

۱ نجی قید - خلق سوادسیزلیقدان آیارماقدان اوتری درس اوخومالاری مسلم اولان کارگرلر یاریم ساعت تیز ایشدن چیخمالیدیر .

۲ نجی قید - بوماده ایچون مخصوص نظامنامه زحمت ومعارف وزارتی وهمکارلار شوراسی طرفیندن تنظیم اولونمالیدیرلار .

آلتنجی فصل - آرواد و اوشاقلارین ایشی

۲۷ نجی ماده اون اوچ یاشیندان کیچیک اوشاقلار هیچ بیر شخص یا موسسه طرفیندن ایشه قبول اولونمامالیدیر.

شامل ایدیرلار مگر اتحادیه‌نین اطلاعیله هر گون ۳ ساعتدن آرتیق اولماماق شرطیله ایش اوگرتمک ایچون .

۱ نجی قید - بو قسمته مخصوص نظامنامه تنظیم اولاجاقدیر .

۲ نجی قید - بو اوشاقلار فقط ٤ ساعتلیک مزد آلالیدرلار .

۲۸ نجی ماده - آغیر ایشلر آروادلارا و ۱٦ یاشیندان آشاغی یاشلی اولانلارا منعدیر .

قید - آغیر ایشلری نظامنامه تعیین ایده‌جکدیر .

۲۹ نجی ماده گنجه ایشی ۱٦ - یاشیندان آشاغیه قدغندیر .

۳۰ نجی ماده - حامله آروادلار ٦ هفته دوغمادان قاباق و ٦ هفته دوغمادان سونرا حقوقینی آلماق شرطیله ایشدن آزاد اولمالیدیرلر .

۳۱ نجی ماده - سود ویرن آرواد ۹ آیه قدر هر اوچ ساعتدن اوچ ساعتده یاریم ساعت اوشاقه سود ویرمکدن اوتری استراحت ویرلمه‌لیدیر .

۳۲ نجی ماده - ۱۸ - یاشیندان کیچیک قیزلاری سینما میخانه ، کافه رستورانلارلاردا خدمتکار عنوانیله ایشله‌تماق قدغندیر .

یدنجی فصل - تعطیللر

۳۳ نجی ماده - هر ایشچی آلتی گون ایشدن سونرا بیر گون (۲۴ ساعت) استراحت ایتمه‌لیدیر .

۳۴ نجی ماده . دولت طرفیندن تعیین اولونمش رسمی تعطیللرو اول مای (کارگرلرین بین‌الملل بایرامی) ایشچیلر ایش صاحبلریندن مزد آلماقلا برابر تعطیل ایتمه‌لیدیرلر .

۳۵ نجی ماده - هر بیر ایلده ایش صاحبی ۱۵ گوندن بیر آیه قدر که ایشین نوعیله نظامنامه موجبینه ایش وزارتی وفعله اتحادیه‌سی طرفیندن تشخیص اولاجاقدر ایشچیه حقوقیندان استفاده ایتمک شرطیله مرخصلیک ویرمه‌لیدیرلر .

۱ - نجی قید : ایلین آراسیندا حقوقدان استفاده ایتمک شرطیله بعضی گونلر مرخصلیک عنوانیله تعطیل ایدن کارگرلرین تعطیل ایتدیکی گونلری اونلارین رسمی مرخصلیکلریندن حساب وکسر اولونمالیدیر .

۲ - نجی قید : مالاریا اولان یرلرده چالیشان ایشچیلره صحیه وزارتینین تصدیق و تعیینی ایله مرخصلیک مدتی و زحمت حقی آرتیق تعیین اولاجاقدیر .

سگزنجی فصل - صحی ایشلر

۳٦ نجی ماده - هر موسسه صاحبی موسسه‌نی تمیز ساخلیوب و ایشچیلرین صحی ایشلرین تامین ایتمه‌لیدیر .

قید - صحیه وزارتی طرفیندن ایشچیلرین صحی ایشلرینه مربوط اولان نظامنامه تهیه اولونمالیدیر .

دوققوزنجی - فصل اتحادیه

۳۷ نجی ماده - تمام ایشچیلر اوز اقتصادی منفعتلرینین دفاع ایتمک ایچون صنفی اتحادیه‌لر تشکیل ویره بیلرلر .

۳۸ نجی ماده - کارگرلرین قانونی طلبلرینی الده ایتمک ایچون همکارلار شوراسینین گوسترشی ایله اعتصاب ایتمگه حقلی دیرلر و بو اعتصاب دولتی مقامات طرفیندن

محترم ساخلانمالیدیر و اعتصاب مدتینده کارگرلرین حقوقی ایش صاحبی طرفیندن پرداخت اولونمالیدیر .

۳۹ نجی ماده - هر اتحادیه‌نین اساسنامه‌سیندن بیر نسخه ایش و زحمت وزارتینه گوندرملیدیر .

۴۰ - نجی ماده - کارگرلر اتحادیه‌لرینین حقوقی شخصیتلری واردیر .

۴۱ نجی ماده - اتحادیه‌لر اوز عضولرینه کمک ایتمکدن اوتری تعاونی صندوقلار تاسیس ایتمگه حقلی دیرلر .

۱۰ نجی فصل - اختلافلار

۴۲ نجی ماده - هر اختلافکه ایشچی ایله ایش صاحبی آراسیندا اولا ایش و زحمت وزارتینین حکمیتی ایله حل اولاجاقدیر .

۴۳ نجی ماده . کارگرلر ایله کارفرمالار آراسیندا باش ویرن بوتون اختلافلار رفع مناقشه وزحمت کمیسیونی طرفیندن حل اولونمالیدیر و بو کمیسیون کارگرلر و کارفرما طرفیندن مساوی حالدا تعیین اولونان نماینده‌لر و ایش و زحمت وزارتینین نماینده‌سیندن هر کس ایله تشکیل تاپیر بو کمیسیونون اکثریت ایله ویردیگی رای هر ایکی طرفیندن قابل اجرادیر .

۴۴ نجی ماده - دولت عدلیه مقاماتینده زحمت ایشلری ایچون خصوصی زحمت محکمه‌سی تشکیل ویرملیدیر بوتون زحمت ایشلری بو محکمه رسیدگی ایده‌جکدیر و بو محکمه‌یه رجوع اولونان ایشلره مدت اکثر ۷۲ ساعت عرضینده رسیدگی ایدیب خاتمه تاپمالیدیر .

قید - زحمت و رفع مناقشه کمیسیونلاریندا حل اولونمیان ایشلر همان کمیسیونون رای ایله بو محکمه‌یه گوندریلیر عدلیه وزارتی بو محکمه ایچون خصوصی نظامنامه تهیه ایتمه‌لیدیر .

۴۵ نجی ماده - بو قانونین تصویبی تاریخیندن اعتبارا آذربایجاندا ایش صاحبلری ایله ایشچیلر آراسیندا باغلانمیش اولان هرجور خصوصی قرارداد و سرخط لر لغو حساب اولونور ، محکمه‌لر و کمیسیونلاردا هیچ نوع اعتباری یوخدور .

اون بیرنجی فصل - جزالر

۴٦ نجی ماده - ٦ نجی فصلین مقرراتیندن تخلف ایدن کارفرما یا موسسه صاحبی یوز توماندان مین تومنه قدر جریمه یا اون بیر گونده‌ن اوچ آیه قدر حبسه محکوم اولاجاقدر تکرار صورتینده هر ایکی جزا ویریلیدیر .

۴۷ نجی ماده - ۸ نجی فصلین مقرراتیندن تخلف ایدن کارفرما یا موسسه صاحبی ایگرمی توماندان ایکی یوز تومنه قدر جریمه یا اون بیر گوندن ایکی آیه قدر حبسه محکوم اولاجاقدر تکرار صورتینده هر ایکی جزا ویریله جکدیر .

۴۸ نجی ماده - ۲۱ نجی ماده دن تخلف ایدن کارفرما یا موسسه صاحبی تاخیر اولونموش مزدین ایکی برابرینه محکوم اولاجاقدیر .

۴۹ نجی ماده - ۲۲ نجی ماده دن تخلف ایدن اون توماندن یوز تومنه قدر جریمه یا اوچ گوندن ایکی آیه قدر حبسه محکوم

بقیه‌سی آلتنجی صحیفه‌ده

مطبوعاتچیلار و یازیچیلار قونسرانسیندا

۶ ـ صفت دوزه‌لدن (لو ـ لی) شکیلچیلری (لی) ایله یازیلمالیدیر:
وزلی گوموشلی سوادلی
طلبلی آذربایجانلی مرتبلی
طاوسلی گونوولی ...

سیز و سوز ایله دیلن سوزلرین شکیلچیسی (سز) ایله یازیلیر
سابیز یوللز سوزسز.

قید. ضمیر لرین ۳ نجی شخصی جمعی حالیندا دیلدیگی کیمی (سیز) یازیلمالیدیر.
ایشمه‌لیسیز گمه‌لیسیز ...

سائله قوتاران سوزلردن سونرا ییتیشیک یازیلان (لا ـ له) شکیلچیلری و سائله قورتاران سوزلردن سونرا آیری ـ آیری یازیلان (ایله) باغلایجی و قوشمالاری:
یازیلا دفتره آتالا تسله ...
آتا ایله نه ایله آتاسی ایله ننه‌سی ایله

قید: ۱ لازم گلن یرده (یلا ـ یله) ایله ده یازیلیر: آتا سیله ننه سیله

قید: ۲ ظرفلرده (ایله) باغلا. یجیسیندان (ا یـ) دوشمکله ییتیشیک یازیلیر: تمایله سیرا، مای شکیلچیلری سوزون سون حجاسینا او یونولاشدیریلاراق (نجی) شکلده یازیلیر:

بیرینجی ایکینجی اوچونجی
دوردنجی بشینجی آلتینجی
یدینجی سکزینجی دوققوز.
نجی اونونجی ... یگرمینجی
اوتوزنجی قرخینجی اللینجی
آلتمیشنجی یتمیشنجی سکسه.
نجی دوقسانجی یوزنجی
مینینجی

قید: (۱). رقملردن سونرا گلن سای شکیلچیلری بو شکیله یازیلیر: ۶ ـ نجی ۱۰ ـ نجی ۲ ـ نجی ۳ نجی

قید: (۲) روم رقملریندن سونرا شکیلچیلر یازیلمیر.

ایدی وایمیش کومکچی فعللرینین یازیلیشی

۱) ایدی کومکچی فعلی.
ـی ایدی دری ایدی قوزی ـ
یدی سوری ایدی.

قید: لازم گلدیکده آهاغا اکی فورمادادا یازیلا بیلیر.
آریدی دریدی قوزیدی
سوریدی یازه‌ندی گزه‌ندی

گورمندی یازساندی گزه‌ـ
سه‌یدی ...
کتابیدی (کتاب ایدی)
دفتریدی (دفتر ایدی) اوخوییندی
(اوخویون ایدی) اوزومدی (اوزوم
ایدی ...

۲ ایمش کومکچی فعلی.
آری ایمیش دری ایمیش
قوزی ایمیش سوری ایمیش

قید. لازم گلدیکده آشاغاداکی قاعده ده یازیلا بیلیر
آریمیش دریمیش قوزیمیش
سوریمیش.
یازیمیش گزیمیش دور
ویمش گورومیش.
یازسایمش گزسه‌یمش . .
کتابمش دفترمش اوخویونمش
اوزوممش ...

فعل شکیلچیلری فعل کوکـ. لرینین آخرینجی هجاسینا تابع اولاراق یاساللین و یا اینجه‌یازیلیر.
دیرلمک (گدیرمک. سیلدیرمک کیمی)
دیرماق (یازدیرماق. آلدیرماق کیمی)
دورمک (گولدرمک. کوسدورمک کیمی)
دورماق (اوخوتـدورماق دولدورماق کیمی)

۳) هدت لندیرمه درجه سی بیلدیرن اون شکیلچیلره صفتلر ییتیشیک یازیلیر.
گومگوی دیم‌دیمزی بوم‌بوزون
یام‌یاشیل قیپ‌قیرمیزی چیپ‌چیلاق
قپ‌قارا سام‌ساری دوم‌دوز
یوم‌یومشاق توم‌توش

ب) ده قیس و تیره ایله یازیلان سوزلر

۱) مختلف شکلده تکرار ایدیلن و بیر معنا بیلدیرن سوزلرین آراسیندا دو قیس (ـ) یازیلیر.

آ) عین سوزلرین تکرار ایله یازیلانلار.
بیر ـ بیر. گوله ـ گوله. باش ـ باشا
اوچ ـ اوچ. یواش ـ یواش. بیردن
بیره. گاه ـ گاه. های ـ های
دیزه ـ دیزه. پارچا ـ پارچا. یان ـ
یانا.

ب) معناجا بیر بیرینه یاخین و یا ضد اولان آیری آیری کوکلردن دوزلنلر.

۱) اول یوداق یاخشی ـ یمان
فکر ـ ذکر گلم ـ تز آتا بابا
آت ـ اوست آرواد ـ اوشاق وار
یوخ ال ـ ایاق گیش ـ گدیش

قید. آلوبر سوزی منتا او. لاراق ده قیسیز یازیلیر.

ب) آیریلقدا معنا ویرمیین و یالقدا معناویرن سوزلردن دوزه‌لنلر
کول کوس گله. کوتور چوپان
چولوق قیرین ـ قیرتی سیر ـ صفت
آدا. بیرده بیش دوش چور ـ
چوب.

ت) عین سوزون اولینه یا م گتیریلمکله یاداباق سائی دوداق
سائنه چیویرمکله و یا یاس سائی م
ایله عوض ایتمکله دوزه‌لنلر.
۱) آز ـ ماز
۲) قاریش ـ موروش
۳) قوری ـ موری
ات ـ مت کاغذ ـ کومغاذ
قاز ـ ماز اوشاق ـ موشاق هارای
هورای ساری ـ ماری کوک ـ موک

ث) بیرینجی طرفین سونونا بعضا ر بعضا ده آر اکینجی طرفین سونونا ایسه ـ ز ماز شکیلچیلرینین کلمه‌یه تکرار ایدیلن مرکب باغلاما شکللرینده ده قیس (ـ) ایله یازیلیر.
بازار ـ بازماز باغلار ـ باغلاماز
گیدر ـ گئمز گوره ـ گورمز
ایستر ـ ایسته‌مز

ج) ایکی سوز ده عمله گلن صفتلر آراسیندا و باغلایجی ایشله ویله بیلرسه ده قیس ایله یازیلیر.
طبیعی ـ علمی (اثر) فیزیکی
جغرافی خریطه تاریخی ـ اجتماعی
(حادثه) ادبی ـ بدیعی (اثر)

چ) جهتلر آراسیندا آنلادان مرکب سوزلر ده قیس سیز یازیلمالیدیر
شمالی شرق شمالی غرب
جنوبی شرق جنوبی غرب

ح) ایکی و داها آرتیق سوزدن عمله گلن سوزلر آراسیندا، علاقه‌سینی قویمق ممکن اولان قوشما سوزلرده قیس (ـ)
فعله ـ کندلی (مخبری)
مالفیت ـ الکتریک (دالغاسی)
فیزیک ـ ریاضیات (اوطاقی)
ر. س. جا ـ آذربایجانجا (لغت)
دیل ـ ادبیات (شعبه‌سی)
الکتریک ایشیق ـ سو (سالجه‌خاناسی)
دیل ـ دوداق (سسی)

۲) تاریخی بیر حادثه‌نی عملی نظریه و یا قانونی یوتوولوکده آنلادان خصوصی اسملر تیره ایله یازیلیر
اتی ـ لوساق (قانونی)
پتری ـ ویللا ـ یولولو (متودو)
بویل ـ ماریوت (قانونی)
مارکس ـ انگلس ـ لنین ـ ستالین (یاپراقی)
ریوو ـ روجیمی (مانوستری)

خ) ایکی حد آراسینی بیلدیرن قوشما سوزلر آراسیندا تیره (ـ) یازیلیر.
سائه آنلادانلار سوسلوا ـ وولاقالی تبریز ـ تهران شوسه یولی باکو ـ جلفا دمیر یولی (اطاری)

د) وقت بیلدیرنلر
قیرخ ـ قیرخ بیرینجی ۱۳۴۰ ـ ۴۱
نجی درس ایلی
اون بیر ـ اون دورد نجی
اردیبهشت ـ مرداد (آیلاری)
هفته یکشنبه (گونلری)

م. صباحی

ط. فرخ زاده

مجلس سئچکیسی قارشی سیندا

بو گونلرده طهران روزنامه‌لرینده گله‌جک مجلس سئچکیسی باره دایر اطرافلی مقاله‌لر یازیلماقدادور.

ایندی بیز انتخابات ایچون نه کیمی حاضرلیقلار گورمه‌چکیمیزی بیلیب عمل ایتمه‌لییک.

بیز گله‌جک مجلسه سئچه‌جگیمیز نماینده‌لری تایب ایتاندیقدان سونرا انتخاب ایتمه‌لییک. ایندی یه قدر ایراندا گیده‌ن مجلس سئچکیلری نین دیمک لازمدور که هیچ بیرسی دوزگون، دموقراتیک اصول ایله گئتمه‌میشدر.

کئچمیش مجلس لره سئچیلن نماینده‌لرین اکثریتی استثمار ایدن طبقه‌نین منافعینی حفظ ایدن اشخاصدان عبارت اولموشدور، اونلار اجنبی دولتلرین کومگیله و یا جوربه‌جور وسیله‌لرله مجلس کرسی لرینی اشغال ایدیب ایرانی وعلی‌الخصوص آذربایجان خلقی نی ایسته دیکلری کیمی اذیت آیاقلار آلتینا سالمیشدیلار.

آذربایجاندان سئچیلمیش نماینده‌لر خلقه تحمیل اولونمیش ارتجاع عنصرلریندن عبارت اولموشدیلار. بو موقع لرده آذربایجان و ایران خلقنین حقیقی نماینده‌لری ایسه زندانلار کونجنده یول مین عذاب و اذیتله اولومه محکوم اولموشدیلاردی.

لاکن بئله‌لیکله بونلارین هیچ بیرسی آذربایجان خلقنده اولان آزادلیق روحیه‌سینی اولدیره‌بیلمه‌میشدی، عکسینه اولاراق اونلار اولونان ظلملره قارشی داها دا آمان سیز و گسگین مبارزه یه قالخمیشلاردی. بو گون آذربایجان نهضتنین تاثیری بوتون ایران حدودینده گئنیش لنمه‌ده‌دور، بو گون بوتون ایران خلقی آذربایجان لیلارا بیر خلاص کار خلق کیمی باخیرلار.

اونلار بیزه اینانیب گوموزلی بیزیم نماینده‌لریمیز طهرانا، وطنیمیز آذربایجانین طهران حکومتی ایله آرادا اولان مسئله‌لری حل ایتمک ایچون وارد اولدوقلاری وقت طهرانین بوتون آزادیخواه لاری نماینده لریمیزی بیوک بیر احساسات و هیجانلا قارشیلادیلار بو، اونلارین نهضتیمیزه و خلقیمیزه اولان علاقه‌لرینی نشان ویریر.

فرقه‌میزین رهبری و خلقیمیزین مهربان آتاسی آقای پیشه‌وری‌نین دیدیگی کیمی آذربایجانین بو تاریخی گونونده آذربایجان خلقی توزی نوز مقدراتینی هر بیر کسدن یاخشی تامین ایده بیلدیگی همیشه نشان ویردیگی کیمی گله‌جک مجلسه دوزگون، اینانیلمیش و حقیقی خلق نماینده‌لرینی سئچمکله بیر داها اوز باجاریغینی ثبوت ایتمه‌لیدیر.

بونده ایسه ایتمک لازم‌دیر که بو گون بوتون ایران حدودینده آزادلیق روحی یوکسه‌لمکده‌دیر. بونا شاهد طهراندا آزادیخواه فرقه‌لرین موقتی لیگی، جبهه‌دا آراسی گئیلمین اتصالار و بو کیمی ایرانین بوتون باشقا نقطه لرینده چالیشان آزادیخواه نهضتلر اولا بیلر اودور که گله‌جک مجلسه انتخاب اولونان نماینده‌لرین دیمک اولار که اکثریتی آزادیخواه عضولردن عبارت اولا جاقلاری شبهه اولا بیلمز.

آذربایجان خلقنین مهربان آتاسی فرقه‌میزین رهبری آقای پیشه‌وری آذربایجان مجلس ملی سینین سونونجی اجلاسیندا سویله‌دیگی نطقینده «بیز گره‌ک گله‌جک مجلسی ایله حالا قویاق که او آزادلیغین مرکزی اولا بیلسین هرگاه بیز موفق اولاق که

آذربایجانی دا و ایرانین باشقا نقطه لرینده آزادیخواه عنصرلر مجلسه انتخاب اولونسون اوندا ارتجاعین قوسینی تاپیله‌بیلمز و بیر ایراندا آزاد لیقی ابدی سورونده تامین ایتمیش اولاریق دیه بیزی گله‌جک انتخاباتدا گوزی آچیق اولوب خلقین منافعینی حفظ ایدن اشخاصلاری گله‌جک مجلسه سئچمه‌گه دعوت ایدیر.

انتخاباتین حقیقی دموکراسی اصول ایله گئتمه‌سی ایچون خلق باجاره بیلدیگی قدر آرتیق دقیق اولمالیدیر.

بیزه تجربه‌ده ثابت اولموشدور که ارتجاع اوز مقصدینی اجرا ایتمکدن اوتری هیچ بیر اقدامدان بویون قاچیرمایاجاقدیر، او هر جور ماسقا یا گیریب آزادیخواهلار ایچه‌رسینه سوخولا بیلر و یا بوزیمین قیرغیندلارلارایله عوام خلقی کلامینی آلدادا بیلر.

بیر داها ایچه‌ریمیزده بو جور شهادتلارا یول ویرمه‌مک ایچون اطرافیمیزا یاخشی گوز گزدیریب سئچه‌جگیمیز نماینده‌لری تانیییب و اینانیدقدان سونرا مقدراتیمیزی اونلارا تاپشیرمالیییق.

آذربایجان ملی مجلسینین

۲ نجی صفحه‌دن قیه

اولاجاقدیر تکرار سورونده هر ایکی جزا ویریله‌جکدیر.

۵۰ نجی ماده ـ بو قانونین ۷ ـ ۸ ـ ۹ ـ ۱۱ ـ ۱۷ ـ ۱۸ ـ ۱۹ ـ ۲۰ ـ ۲۲ ـ ۲۳ ـ ۲۵ ـ ۳۴ ـ ۳۵ ـ ۳۸ ـ ماده لریندن تخلف ایدنلر اون توماندن ایکی یوز تومنه قدر جریمه‌یه و یا اوچ گوندن اوچ آیه قدر حبسه محکوم اولمالیدیرلار تکرار سورونده هر ایکی جزا ویریله‌جکدیر.

۵۱ نجی ماده ـ ایش وزحمت و معارف و صحیه وزارتلری هر بیرسی اوز وزارتینه مربوط اولان نظامنامه‌لرینی ۳۱ گون مدتینده تظیمه مکلف‌دولر و بونظامنامه‌لر آذربایجان کارگرلر اتحادیه‌لرینین مرکزی شوراسینین و ایش و زحمت وزارتینین نظریه‌لرین جلب ایتمکله اولمالیدیر.

۵۲ نجی ماده ـ آذربایجان ملی حکومتی بو قانونون اجراسینه موظفدور.

یوخاریداکی قیداولونان ایش قانونی آذربایجان مجلس ملی‌سی هیئت رئیسه‌سینین ۲۲ اردیبهشت ۱۳۲۵ نجی تاریخلی جلسه‌سینده تصویب اولوندی.

آذربایجان مجلس ملی‌سینین رئیسی
محمدتقی رفیعی
معاونی
آذربایجان مجلس ملی‌سینین کاتبی
محمد عظیما

اجرا ایدیلسین
باش وزیر پیشه‌وری

حکایه

فرمانزاده

((مدال))

(۳)

حاجی داداشین ۱۸ یاشیندا گوزل بیر قیزی وار ایدی که بوتون کند جوانلارینین گوزو اوندا ایدی. لاکن حاجی داداش کند جوانلارینی بکنمز و قیزینی اونلارا ویرمزدی. اونون فکری قیزی ایله بیر آداما ویرمک ایدی که، واری، دولتی وشهرتی حاجی داداشدان قات ـ قات آرتیق اولسون. اودور که، قیز هله ایوده قالمیشدا ایدی.

بعضی زمان آد ساحبه یاراشاراق قویولور. اونون آهو گوزلری هر کسی مفتون ایدیردی. کندین هر بیر جوانی‌اونونلا بیر کلمه دانیشما. قدی، توزینی آرتیق درجه‌ده خوشبخت ساییردی. بو قیزین سینه کندین جوانلاری داوطلب اولاراق حاجی داداشین قاپوسیندا نوکر اولماغی آرزو ایده‌ردیلر.

زهرا اوغلی، حاجی داداشین ایوینه گلندن سونرا ایشلر باشقا شکل آلدی. اونی هر گون قیز ایوه چاغیرار تاقیل دیه‌سینی امر ایدر، و ایوه مشوقینه بو امری اجرا ایدردی.

او، اونداقلا! آلتمیشدان یوکره‌دیگی طلسلی و معناسی تاقیلاردان وتوزونین چولده وحشی حیوانلار ایله اولان خوشاستیدان دانلی. دادلی دانیشاردی. جیراندا گوزلرینی اونون اوزوندن آیرمایاراق هردم درین آه چکردی بعضا ده جیران اونونلا اوز ـ اوزه گلنده قیزین یاناقلاری قیزاراردی. او اوتاندیقدان باشینی آشاغی سالاردی. هر ایکی جوان بیر ـ بیرینین گوزلریندن اوره‌کلرینده بیر سرین گیزلدیگینی حس ایده‌ردیلر. بعضی زمانلاردا جیران، زهرا اوغلونون نظرینده جالانیر و سانکه قولونی آچاراق اونی چاغیریردی. بو ایکی گنجلر دویغولار که بونلاری ناراحت ایدمن بیر قوه واردیر، او قوه ده برق کیمی بونلارین بوتون عصب تللرینی احتمامه گتیریر و اونلاری عشق خسته‌لیکینه مبتلا ایدیردی.

زهرا اوغلو، مالالاری اوتارماغا آپاردیغی زمان جیران اونا یاخینلا. شیر و حانکی سته گیده‌جگینی اوگره‌نیردی، اودا گوله‌رک قیزین اوتاریلاجاق یرلرینی اونا نشان ویره‌ردی. گون اوجالان زمان جیران کند قیزلارینی باشینا ییغاراق نره یتماق یاماسیله زهرا اوغلی اولان یره گیده‌ردی. قیزلار نره یتماغا مشغول اولدیغی زمان اونلاردا بویوک بیر داشین اوستونده اوتوروب کیزلین ـ کیزلین درده‌شیردیلر، بیرده‌اوغلان جانین دیشینه توتاراق دیدی:

ـ جیران، سن، منی نه راحت بوراخمیرسان!

ـ من سنه نه ایدیرمکی؟ دیه جیران گولومسه‌ییب اونون اوزونه باخدی.

ـ نه اید. جگر؟ هیچ یوخوما گیریرسن!

جیران بختیارانه بر قهقهه ایله گولوب دیدی:

ـ نه اولسون، سنده منی ناراحت ایدیرسن گیجه‌لر سنین دردیندن یاتا بیلمیرم.

ـ جیران، بو سوزلردن سونرا من سنی نه‌قدر سه‌ویرم! دیه زهرا اوغلی گوزلرین قیزین ال ایاغینا تیکدی.

عشق محدودیت سومز. او، نه وارلی نه یوخسول. نه یاشا. نه سلطان و نه ده شاه. تانیماز. او دیشجی کیمی هر کسین قیوسینی دوگمر و اجازه ایسته‌مدن قلبلردن. قلبلره سوخولور و توزونه اورادا مکان آختاریر بعضا ده خسته‌لیک بیتروبی کیمی تیتوتما تاپیر. شرایط اولمدیغی زمان هجران و گوز یاشی بردهسینه بورونه‌رک اوره‌کده گیزلین قالیر.

ـ جیران! تقصیر منده ده گل، قلبیم منی وادار ایدیر که، لوط سرینی سنه آچیب دییم، اما نه ایدیمکی من نوکرم، من بیلیرمکه سنی آتان وارلی ـ کارلی بیر آداما ویرمک خیالینده‌دیر. قوی بیزیم عشقیمیز اوروم گلریمیزده سونوب گئتسین!

داخلی خبرلر

ایش و زحمت اداره‌سنین تذکری

ایش اداره‌سی طرفندن :

بو سون زمانلاردا دایر اولان ایش و زحمت اداره‌سی ایش قا. نونی موجبنجه ایشسیزلری ایشه گوندرمکده‌دیر . بعضی اداره‌لرین بعضی شعبه متصدی‌لری و یا مامورلاری طرفندن بعضی ناروا حرکتلر باش ویریرکه ، ایش و زحمت اداره‌سینی مجبورا اونلارا تذکر ویرمگه وادار ایدیر . (آزادملت) روزنامه‌سینده منتشر اولان ایش قانونی و یا بو اداره‌ده دفترچه حالینده حاضر اولان همان قانونی آلیب اوخوسالا بو قانونین ماده‌لرینی اوگرنیب اونون ضدینه اولان اقداملاردان ال گوتورسونلر.

جمله‌سیندن: بو آخرلرده اداره‌لره لازم اولان قادین اولدوقجی یا ایشچی‌لر باره‌سنده شعبه متصدی‌لری چرکین و یا قاری قادینلارا یول ویریب هر بهانه ایله اولسین گیری قایتاریرلار .

اونلارین بو اقداملاری نه اینکه تنها اخلاق جهتندن قابل تنقید و قابل تذکردر بلکه‌ده بو اداره ایچونده بیوک زحمت تورهدیر . و بوندان باشقا بدبخت قیزلارین و چرکین قادینلارین حق حقوقلاری ضایع ایدیلیر .

اونا گوره تذکر ویریلیرکه ، هر اداره‌نین قادین قوللوقچی و یا ایشچی‌یه احتیاجی اولورسا ، ایش و زحمت اداره‌سنه تذکر ویرملیدیر ایش شعبه‌سی‌ده نوبه‌سی چاتان قادینی هر کس اولارسا اولسون گوزل یا چرکین - قاری یا جوان معرفیک ایده‌جکدیر . مربوط اداره‌نین حقی یوخدیر مذکور قادینی شخصی میل و ئوز هوسی اوزره گیری قایتارسین مگر اینکه ایش جریانیندا اوندان بارلمازلیق ، ایراد بروز ایدرسه و ایش گورمه‌سی و یا تنبل‌لیگی ثابت اولارسا ایش قانونی‌نین ۸ نجی ماده‌سی موجبنجه اونین تقصیر یا قصوری کتبی صورتده ایش اداره‌سینه تذکر ویریله‌جک تا ایش اداره‌سی اونون قصوریني وارد و یا ئوز بیلدیگی حالدا (که البته بو جریان قانون حدودینده اولاجاق) او قادینی گیری چاغریب همان فن یا تخصص‌ده نوبه‌سی چاتمیش آیری بیرینی معرفیک ایده‌جکدیر .

ینه‌ده عمله گوروروک که متصدی‌لر ئوزلری آدام‌لار استخدام ایدیب و قانونین فورمولنی تکمیل ایتمکدن ئوتری ایش اداره‌سینه مراجعه و دستور ویریرلر که « بو آدام بیزه لازمدر ایش اداره‌سی بونی معرفیک ایتسین » .

بو جور اقداملار ایش وزحمت اداره‌سنین ایشینده پوزولوقلوق و ایش نوبه‌سینده دورانلارین قانونی حقینی ضایع ایده‌رک اونلارین شکایتلرینه سبب اولور - بیز ایندیه کیمی اداره‌لرین بو خواهش‌لرینه موافقت ایده بیلمه میشیک و ایده‌ده بیلمه‌ریک . اودور که تذکر ویریلیر اداره متصدی‌لری فقط بو اداره‌دن احتیاجلاری اولان ایشچی‌لری ایسته‌سونلر تا ایش هدیه‌سی نوبه اوزره لازمی ایشچیلری معرفیک ایتسین . اگر اداره متصدی‌لرینین ئوز مرحوم و اقربالاری ایشه احتیاجلاری وارسا اونلاری ایش اداره‌سینه یازدیرسینلار . تا ایش اداره‌سی دفترینه آدی یازیلیب نوبه‌یه دوروسونلار . حاله بعضی کارخانالار و اداره‌لر ایش اداره‌سینه رجوع ایتمه‌دن ایشچی استخدام ایدیرلر که ، ایش قانونی‌نین خلافه‌در .

محترم کارخانه مدیرلرینه و اداره‌لرده شعبه متصدی‌لرینه تذکر ویریلیر که ایش قانونی‌نین حسن جریانینی نظرده آلاق و بیز ایله تشریک مساعی ایتمک و ئوز قانونی وظیفه‌لرینی یرینه یتیرمکدن ئوتری دونتدیقلاری ایشچی‌لری ایش دفترینه گوندرسینلر تا مورد احتیاج ایشچی‌لر نوبه اوزره ایله ایش هدیه‌سی توسطیله معرفیک اولونسونلار تا هم خلقیمیزین ایشسیزلرینین حقوقی ضایع اولماسین و هم‌ده ایش قانونی او نحویله‌که ایالت انجمنی‌میزین مورد نظری در اجرا اولونسین .

تاریخ ۲ و ۳ ر ۵ ر ۲۵ ده ۴۸ نفر ایشچی متفرقه یرلره ایشه گوندریلمیشدر .

اورمی دا

اورمی دا ۳۰ ر ۵ ر ۲۵ تاریخ‌ده پارکه و مالیه مامورلاریني‌ن وسیله‌سیله میرآقا صادقی‌نین ابوی‌تفتیش ۲۶۰ قاب قاچاق شراب کشف و مالیه اداره‌سنه تحویل ویریلیب‌در .

فرقه حیاتیندان

۱ ـ مراغه شهرینده تازه‌لیقدا تشکیل تاپمیش حوزه ۱ و حوزه ۲ ده ، ایگیدانا روزنامه‌سینین منتشر ایتمه‌گینین قراری آلیب اقدام اولونوبدور .

۲ ـ بو ایل باهاردا آغیر سیللر اثرینده صوفی چاینین سدی اوچ یئردن رخنه‌لنمیشدی . بلدیه اداره‌سی رخنه‌لنمیش یرلرین دوزلمه‌سنه اقدام ایتمیش و بناب کورپوسینین ده که گئده‌گینه خراب اولماغا توزلوی . شدی تعمیرا تینه باشلانیبدر .

۳ ـ پنجشنبه گونی مرداد آیینین ۳۱ نده گیجه ساعت ۱۰ دان ۱۲ یه قدر سووت اتفاقیله مدنی رابطه ماحلیان جمعیتین مراغه شعبه‌سینده ادبی مینجاق اولموشدور . آقای ادیب آذربایجانین بویوک شاعری صابرین ترجمه حالیندان و اونین یارادیجیلیغیندان مفصل صورتده معروضه‌ده بولوندی بو معروضه‌نین اطرافندا گئیش‌بحث‌لر اولاندان سونرا یه‌جاق ساعت ۱۲ ده قورتاردی .

اوغرو قاچارکن ووروولموشدور

علی آدلی اوغرو یول کسمکله مشغول اولموشدی که گهریز کندینده فدائیلرین تعقیبینده دستگیر و قره تپه یه تحویل اولوب و اورادا دایاندا ساقلامه نظمیه‌سینه تحویل ویریلدیکدن ئوتری آپاریلان وقت اوغرو قد اینی آلدادیب قاچمیش فدائی ایسه تیراندازلیق ایدیب اوغرونی ووروش و قتله یتیرمیشدر .

دنیا خبرلری

آمریکا گمی‌لری ترکیه بندرینه گله‌جکدر

بعضی ترکیه روزنامه‌لرینین ویردیگی خبره گوره مطبرانه دئیرلرکه آمریکا حربی گمی‌لری و فراگین روزولت ، طیاره داشیان گمی باشدا اولماقلا ستیارین بیر بنجی باریسیندا یونانستان و ترکیه بندرلرینه اوچماق دن ازمیر بندرینه گله‌جکلر .

عراق حکومتی انگلستاندان طیاره آلیر

رویتر اگینتلیگی ، خبری بغداددان خبر ویریر . عراق مطبوعاتینین ویردیگی معلوماتا گوره عراق حکومتی لندنده‌کی نماینده‌لیگینه گوستریش ویرمیشدرکه انگلستاندن گتیریلندن عراق اوردوسی ایچون طیاره لر آلسین .

یوگوسلاویادا

مارشال تیتو آمریکا سفیریله گوروشدیکده آمریکا طیاره لرینین یوگوسلاویا اوزرینده دفعه‌لر اوچالارینی بیلدیرمیش دمیشدرکه آمریکا طیاره‌لرینین یوگوسلاویا توپراغی اوزرینده اوچماقلاری یوگوسلاویا دولتی‌نین حاکمیت حقیله مخالف اولموشدر .

فرانسه‌ده

دونن فرانسه‌نین آلمان ادهالیلی لاری اسارتندن خلاص اولماسی‌نین ایکینجی ایل دونومی مناسبتیله پاریسده بویوک بیرام اولموشدر . سیبدو جشنده دانیشاراق فرانسه‌نین استخلاصی یولوندا چالیشان و محاربه زمانی فرانسه آزادلیغی اوغروندا آغیر زحمتلر آپاران ادا . کارلاردان تشکر ایتمیشدر .

سووت اتفاقیندا

باطارستان جمهوریتلرین سووت توپراغینی ترک ایتمه‌لری مناسبتیله سووت ضد فاشیست جوانلار کمیته‌سینده اونلارین افتخارینه بیر ضیافت مجلسی اولمیشدر .

برازیلده

برازیل روزنامه‌لری صلح کونفرانسیندا اولان ایتالیا نماینده‌لری حقینده مقاله‌لر یازمیشلار . برازیل روزنامه‌لریندن بیرسی یازیرکه ، ایتالیا نماینده‌لری هیئتی عضولریندن بیری سابق برازیلده اولان ایتالیا سفیری درکه فاشیست و جاسوس بیر شخصدر . اونون جاسوسلیغی نتیجه‌سینده برازیلیلرین نتیجه گمیسی ساقلده غرق اولموشدور و بایله اوستیه برازیلینه ... گمیسی جاسوسلیغی گولدورولمشدر . باخینک اولون لرده برازیلین خارجی ایشلر وزیری پاریسده بو وقتیسله گوروشوب و دانیشیق آپارمیشدر .

تهراندا

تهران رادیوسینین ویردیگی خبره گوره دونن سووت موسیقی‌چیلری افتخارینه آقا دکتور کشاورز معارف وزیری طرفیندن بیرضیافت ویریلمیشدر . بو ضیافتده وزیرلر و موسیقی‌چیلر اشتراک ایتمیشلردر .

§§§

آذربایجان مطبعه‌سی

دقت ـ دقت

بو وسیله ایله بوتون صنفی اتحادیه‌لرین مخصوصا صحیه ، معارف دولت ایشچیاری اتحادیه لرینین یازیچی و مترجم لریندن خواهش اولونور آذربایجان صنفی اتحادیه لرینین اورقانی اولان غلبه روزنامه‌سینی تقویت ایتمک ایچون ئوز مقاله و ترجمه‌لرینی مرکزی شورانین تبلیغات شعبه‌سینه گوندرسینلر تا غلبه روزنامه‌سینده چاپ و منتشر اولونسون .

آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلر اتحادیه‌لرینین مرکزی شوراسینین تبلیغات کمیسیونی . ۱ـ۴ ش ۲۵۳

اعلان

محمدعلی صفوت حرمتلی دوست و آشنالاره ئوز موقتی وضروری سفارتینی بو وسیله ایله بیلدیریر . ش ۲۵۴

اعلان

خلق قوشونلاری مالیه اداره‌سی تبریزین قوشون نظامیه‌سینده موجود اولان بیر مقدار دمیر و پولادی مزایده یولیله ساتاجاقدر ، لازم در مزایده‌ده شرکت ایده‌نلر سه شنبه گونی ۲۵ر۶ر۵ ده ساعت ۹ صبحده خلق قوشونلاری مالیه اداره‌سینه مراجعت ایتسینلر . ش ۲۴۱

۳-۳ خلق قوشونلاری مالیه اداره رئیسی - ژنرال نوائی

اعلان

خلق قوشونلاری مالیه اداره‌سی تبریزین قوشون نقلیات طابورینده موجود اولان بیر مقدار کهنه طایار (اتومبیل‌مالی) واسقاط ماشین مزایده طرزیله ساتیلاجاقدر ، لازمدر مزایده‌ده شرکت ایده‌نلر چهارشنبه گونی ۲۵ر۶ر۶ سحر ساعت ۹ دا خلق قوشونلاری مالیه اداره‌سینه مراجعه ایتسینلر .

ش ۲۴۲ ۳-۳ خلق قوشونلاری مالیه اداره رئیسی - ژنرال نوائی

اعلان

سووت کتاب مغازه‌لریندا گلیش آذربایجان دیلینده بنی صحیفه‌لری (کورد شهناز ، قاراباغ شکسته‌سی - شوشانین داغلاری سه‌گاه ، زابل شور) مناسب قیمتله ساتیلیر . ش ۲۵۱

ییلدیریش

خلق قوشونلاری مصرفی ایچون بیر مقدار آشاغیدا کی نوع و مشخصاتیله . -

۱ - اریک بادام اودونی قوری ۲ - سوگوت اودونی قوری ۳ متفرقه اودون

اودون لازم در و اودونلار خلق قوشونلاری مالیه انبارینا تبریزده تحویل اولاجاقدر ، اونین حمل مخارجی قوشون انبارینه کیمی هر حیث دن قونتراتچی عهده‌سینه‌در اودون مناقصه‌سینده شرکت ایتمکه دوطلب اولان آقالار ئوز پشنهاد لارینی هر اوچ جوره اودونین مقداری و تحویل وئریلن مدتنی قید اولماق شرطیله) تاریخ ۲۵.۶.۵ سه شنبه گونی نین آخرینه کیمی مالیه اداره‌سی خریدشعبه‌سینه و بیر رسید آلسینلار قومیسیون مالیه اداره‌سینده چهارشنبه گونی سحر ساعت ۹ دا تاریخ ۲۵.۶.۶ ده تشکیل و پشنهاد ویرنلرین حضوری قومیسیوندا لازم در . ۳-۳ ش - ۲۴۰

خلق قوشونلاری مالیه اداره رئیسی . ژنرال نوائی

اعلان

ملی متوسطه شش مدرسه‌سی ۱۰-۱۲ اوطاقلی بیرعمارتی اجاره ایتمکه احتیاجی‌وار . مایل اولانلار مدرسه‌نین دفترینه مراجعه ایتسینلر ۳-۳ ش ۲۴۵

اعلان

شرکت سهامی چرمسازی خسروی‌نین ایلیک عمومی جلسه‌سی شهریور آیینین ۱۴ نده پنجشنبه گونی ۳ ساعت گوندوزدان سونرا شرکتین ئوز اداره‌سینده . تشکیل تاپاجاق بو وسیله ایله سهم صاحب لریندن و یا اونلارین وکیللریندن دعوت اولونور که جلسه‌ده حاضر اولماق ایچون اساسنامه‌نین ۱۳ نجی ماده‌سنه گوره ورودیه ورقه‌سی آلسونلار .

جلسه‌نین دستوری

۱ - هیئت مدیره و بازرسلرین گذارشنی ایشیتمک
۲ - ۱۳۲۴ نجی ایلین ترازنامه‌سنی تصویب ایتمک
۳ - اوچ نفر ثلاثه بازرس انتخاب ایله‌مک
۴ - شرکت ایشلرینین ایره‌لی گئتمگی خصوصندا مذاکره و مشاوره آپارماق .

ش ۲۵۵

شرکت چرمسازی خسروی‌نین هیئت مدیره‌سی

دقت !

دفعه‌لرله اداره‌میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بیلدیریلدیگینه گوره ، گوندردیکلری مقاله‌لری آیدین بیرخط ایله یازسینلار ، ینه‌ده مراعات اولونمایر ، بوندان سونرا مقاله‌لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونمایاجاقدر .

بوتون صنفی اتحادیه‌لرین عضولرینه

غلبه روزنامه‌سی سیز ین افکار و عقیده‌یزی نشر ایدیر بو روزنامه‌نی آلین اوخوماغینی بولداشلارا تبلیغ ایدین غلبه روزنامه‌سینی تقویت ایتمک اونون انتشارینا و ترازینین آرتماسینا کمک ایتمک هر بیر اتحادیه عضوینین مقدم وظیفه‌سیدر .

غلبه روزنامه‌سی اداره‌سی ۱ـ۴ ش ۲۵۲